

EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico, noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

-No hace liga con ningun partido-

Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira

Capataz: Pánfilo Morcira.



Soy EL CRIOLLO de la tierra
Donde nació Lavalleja;
Soy el que quiere pareja
La ley, porque odia la guerra.
Soy el que de sí destierra
Las intrigas del partido;
Soy aquel que siempre ha sido
Lial amigo del paisano
Y tiene pronta la mano
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá
De rancho en rancho cantando;
El que vive pregonando
Nuestra santa libertad;
Soy el que ama al chiripá
Y no olvida el cimarrón;
El que no falta en reunión
Que el paisanaje se encuentra;
Soy el gaucho que ande dentro
Va mostrando el corazón.



COIMA

EN EL PUEBLO		EN CAMPAÑA (ADELANTADO)	
Anual	\$ 2,00	Anual	\$ 2,50
Semestral	> 1,00	Semestral	> 1,25
Mensual	> 0,20	Mensual	> 0,25
Número suelto		0,06	

EL CRIOLLO

CRÉDIT FRANÇAIS

Sede Social: 9 rue de l'Isly 9—PARIS

AGENTE EN MINAS: JULIO NANO

AGENCIA EN MONTEVIDEO: MISIONES 200

Venta de Obligaciones del *Crédit Fonciér de France*; á tres años de plazo pagaderos por cuotas mensuales de \$ 1 hasta \$ 5.

Los suscriptores recibirán los intereses y amortizaciones puntualmente, como si los títulos estuviesen pagados por completo.

Colocar sus economías en estas obligaciones es depositarlas en la mejor caja de ahorro.

LAS OBLIGACIONES DEL CRÉDIT FONCIER DE FRANCE PUESTAS EN VENTA SON: CIUDAD DE PARIS, FONCIÈRES y COMMUNALES.

Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

Arrospide y Sanchez

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos*, *Círculo de Obreros*, *Minuana*, *Española*, *Italiana*, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MÓDICOS

Garantizamos legitimidad de productos expendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

FOTOGRAFIA "ISNER"

Se opera todos los días y á todo tiempo de 9 de la mañana á 4 p. m.

Ampliaciones al Bromuro y Cámaras solares.

Retratos al Platinotipia y de todas clases.—Instantáneas para fiestas, y nocturnas á la luz de *Aluminio* Especialidad en trabajos á lapiz.

Calle Florida 182—Minas.

Fonda, Posada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS
(Antes de Legórburu)

Calle Marmarajá esquina Olimar—Minas

COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANCE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 1/2 p. m.—Precios módicos..

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pupilos.—Tratamiento esmerado.

CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquina Cebollati.

EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

No hace liga con ningún partido

Propietario-Administrador
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáz
PÁÑILO MOREIRA

¡MUERTA!

Aquella mansión tenía todo el aspecto solemne que imprimen los últimos instantes de un ser que agoniza.

En un blanco y mullido lecho hallábase la moribunda. Sus manos las tenía cruzadas sobre el pecho, que se agitaba á impulsos de una respiración anhelante.

Un crucifijo de metal sostenían sus manos entrelazadas.

¡Cuán hermosa era!

Sobre la blanca almohada se deslizaba una cascada de cabellos negros como el dolor de aquellos instantes; su alba frente tenía la tersura del plumaje de los cisnes; sus ojos tan oscuros y tan grandes como la extensión de su agonía; su nariz reproducía el perfil romane y en su pequeña boca se había estacionado la sonrisa pura de los ángeles.

Sus mejillas estaban densamente pálidas y sus ojos parpadeaban penosamente. ¡Qué doloroso contraste formaban aquellos veinticinco años revelándose á descender por las gradas siniestras de la tumba!

¡Cuántos sueños sublimes se llevaba aquella adorable cabecita, que reconcentrada en sus brillantes y negros ojos; el último destello de la vida. A través de la fina epidermis parecía temblar su alma.

Hay criaturas que ven acercarse la muerte, con tranquilo paso y ataviada de galas seducturas, criaturas que agonizando sueñan y por eso en los últimos instantes su rostro toma una expresión dulce y poética.

Por que la muerte también tiene sus encantos. Una vida que baja al sepulcro paso á paso embelleciéndose á medida que toca el fin de la jornada, una alma que sueña con delirios de poeta cuando toca el dintel de la muerte tiene algo sublime que desprendiéndose de ese sér queda en la tierra como un girón de hermosura. Várias personas rodeaban aquel lecho de muerte, silencio imponente reinaba en aquella sala. ¡Oh momentos de cruel ansiedad!

¡Cómo el alma se atribula ante el lúgubre cuadro que forman la vida y la muerte! En

cada minuto que avanza parece que sentimos dentro de nuestro ser el golpe seco de la guadaña mortal!

Todas las miradas estaban fijas en el rostro de la hermosa agonizante, cuya palidez aumentaba y un círculo amoratado rodeaban sus ojos que ya parpadeaban mas penosamente. La muerte avara de su presa se la disputaba con todo el valor de su indestructible soberanía.

Aquellos grandes párpados velados por larguissimas pestañas dejaban caer una que otra lágrima como última y muda protesta de aquella vida con destino tan aciago.

La respiración se entrecortaba.....el crucifijo resbalaba de sus manos.....el silencio era mas imponente, más lúgubre.... las manos se enfriaban.... el corazón latía apenas. Un penoso estertor sacudió aquel cuerpo de formas peregrinas y el hipo de la muerte agitó sus labios descoloridos que aún se plegaban en un rasgo de dulce sonrisa.

De pronto sus ojos se cerraron.... las manos resbalan de su pechos.... su cabeza se reclinó como lirio tronchado de su tallo y el corazón dejó de latir.

Entonces de todos los pechos se escapó este grito de dolor inmenso:

¡Muerta!

Sarah Bergara.

Salto, Junio 29 de 1902.

LA MUÑECA RUBIA

(Para mi hermanita Maria Hortensia)

Era el 6 de Enero, el día clásico de los niños; y los misteriosos personajes de las sugestivas leyendas infantiles, los eternos moradores de las celestes é ideales regiones, habían pasado por el hogar de la encantadora Ofelia, una rubiecita de 5 años, de rizos de oro y ojos de esmeralda en los que se reflejaban el candor de su almita ingénua.

¡Que dicha! ¡Que felicidad! Los que en tiempos tal vez no muy lejanos hemos acariciado

de los mismos ensueños, comprenderemos que son justas, intensas é indefinibles las alegrías que proporcionan y las albagadoras é inefables sorpresas que ofrece á los niños el día de Reyes. Decid quien no evoca con la sonrisa en los labios, quién no siente latir con violencia el corazón, quien podrá olvidar esos cuentos caprichosos siempre viejos y siempre nuevos que se van transmitiendo de generación en generación, esas alegres historietas recogidas de los labios maternos, en las largas veladas de invierno, al suave calor de la estufa del querido hogar?

¡Oh bendita edad! ¡oh consoladores recuerdos del alba de la vida que surgen del pasado y con pálidos reflejos iluminan las noches sin luz de la existencia! ¡Quien pudiera desandar el camino recorrido y volver nuevamente á esa edad sonrosada é inocente!.... ah, cuán cruel es el tiempo, insensiblemente va convirtiendo al niño en anciano, arrebatándole una á una las ilusiones y esperanzas, conduciéndolo por la escabrosa senda del desencanto, y cuán amargas son las lecciones de la experiencia grabadas en nuestra alma con rojos caracteres, ¡que tristes son sus verdades!

Pero hagamos un paréntesis á la vida.... trasladémosnos en alas del pensamiento á los inolvidables días de la niñez, acariciemos los mismos ensueños.... son ellos ciertamente los que me inspiran éstas líneas. Pues bien, los diminutos sapatitos fueron para contener la muñeca rubia que tantas veces habia poseído (en sueños) la niña de mi cuento. Las palabras son pálido reflejo, ellas no traducen los sentimientos tal como se sienten, yo no puedo expresar las gratas emociones que experimento al ser dueña del objeto deseado:

Ahora sí, que sus burlonas amiguitas, no le dirían, cuando contemplaran sus cajas de juguetes: «tienes un verdadero hospital de niños ¡ni una sola muñeca sana!» Y era muy cierto, por qué Ofelia no se conformaba solo con vestirlas, ella las peinaba á la moda y queria saber cómo cerraban los ojos, por qué hablaban sin desplegar los labios y donde residia la voz. Pero ésta, que seria la *abuelita* de las demás, no le pasaria lo mismo: Y acariciaba los bucles de su muñeca, y la mecía, entonando esos ritmos arrulladores, esas melodías suaves, esos himnos de ternura que solo el amor inspira y á cuyo alegre son solia adormecerse la pequeñuela en el regazo materno, y la felicidad que inundaba todo su ser, se traslucía en su charla picaresca, en su sonrisa candorosa, mas pura que la gota de rocío que encierra la flor en su caliz, más alegre que los trinos de las avecillas.

¡Quien habia de decir que era precursora de amarguísimas lágrimas, y que un rayo de sol seria la causa de sus desdichas!

Pues dejó su muñeca muy sentada y cuando volvió dispuesta á vestirla, observó que ésta lloraba desconsolada.... talvez parecerá algo imposible pero es muy cierto, ¿que habia sucedido? Es que Ofelia no tuvo en cuenta, que la carita de su muñeca era de cera y al influjo de los ardorosos rayos del sol.... es de presumirse lo que aconteció y cuando acordó, gruesas lágrimas (de cera se entiende) corrian de las mejillas de la hermosa muñeca, de ojos celestiales, de expresión risueña.... ¡Que desencanto!

Yo no puedo pintar el intenso dolor, de la niña de mi cuento, solo diré que también nosotros, cual niños inconscientes soñamos con la ventura y cuando logramos ver realizadas algunas esperanzas, colmadas nuestras aspiraciones nos consideramos felices, más de pronto se desmorona el fantástico castillo de las ilusiones como le sucedió á la traviesa Ofelia.

¡No pensamos que la felicidad es flor que dura muy pocas auroras, que la dicha es mucho mas instable que el viento!

Maria Acuña.

Montevideo, Julio de 1902.

Diarios y periódicos

«El Municipio» de «La Colonia» se preocupa por «El Progreso» de «El Departamento» y «El Pueblo» al amparo de «La Paz» y «La Razon», es «El Argos» que vigila «El Baluarte» de sus derechos.

«La República» entera, siguiendo «La Tradición» que en «El Uruguay» es «La Idea» del bienestar, se lanza á «La Lucha» de «Los Comicios» y «La Ley» no es ahora un mito ni «La Razón» una palabra inútil.

«El Siglo» es de progreso y «El Día» grandioso ha llegado que en «La Tribuna Popular» se hace oír «La Voz del Obrero», y «El Bien» que persigue «El Criollo» es palpable.

«Los Ecos del Progreso», es decir «El Ferro-Carril», «El Telégrafo Marítimo» y «La Prensa»; la «Industria y Comercio» de «La República», son «La Propaganda» más grandiosa en esta evolución de «La Vida Moderna».

«El Clamor Público» de «El Amigo del Obrero» incitando á la lucha por «La Democracia» y al cumplimiento de «El Deber Cívico», se dijo oír, y «El Tiempo» de el triunfo de «La Verdad» ha llegado.

«La Propaganda» que «El Imparcial» ciudadano hacia, triunfó y «La Familia» alrededor de «El Fogón» ya no teme «El Tesón» de «La Lucha» pues los partidos «Rojo y Blanco» se concilian y «El Constitucionalista», «El Defensor» de «La Patria» que siempre predica «La Unión» como «El Fénix» no muere nunca.

Por «La Igualdad» en el cumplimiento de «El Deber» y «El Conciliador» espíritu de «El Siglo XX»; «El Clamor» de «La Campaña» no será desoido y los nobles hijos de «La España» y «La Italia» al oír «Las Noticias» de tranquilidad, vendrán á poblar esta márgen de «El Plata», y «El Comercio» será «El Noticioso» que lleve al mundo entero la grata nueva de haberse fundado una «Asociación Rural del Uruguay»; la «Revista de la Unión Industrial Uruguaya» mostrará nuestros progresos y en «La Revista Comercial» de todo el Orbe, «La Patria de Artigas» ocupará lugar preferente.

Ese es «El Nacional» deseo.

Alfredo Sery.

Colonia, 1902.

El alma en los ojos

He aquí como, según un observador, puede conocerse el estado de ánimo de una persona con solo fijarse en la mirada y que lo publicamos á fin de que nuestras lectoras puedan hacerse prácticas en lo que demuestran.

La mirada abierta denota franqueza, la mirada huyente hipocrecía, la mirada encendida pasión, la mirada fría indiferencia, la mirada suplicante deseo de alegría, la mirada opaca sufrimiento, la mirada tímida inocencia, la mirada atrevida impertinencia, las miradas seguras confianza, las miradas furtivas celos, las miradas indiscretas curiosidad, la mirada fija estupidez, la mirada penetrante talento, las miradas obsecuas orgullo, desprecio, desden, la mirada centellante cólera, las miradas inquietas é indecisas, temor, la mirada decidida valor, la mirada calmosa y grave sabiduría y corrección, la mirada embarazosa culpabilidad, la mirada segura justicia y rectitud.

A Irene

Irene, dulce ensueño de mi vida.
 Recuerdo delicioso que me embriaga
 Encendiendo en esta alma entristecida,
 Esa efímera llama que la apaga
 El soplo del desden, y ya se olvida.

¡Tan inmenso es mi amor como la pena
 En que jimiendo el corazón doliente
 En un porvenir muy triste me condena,
 Mientras que tu alma idolatrada siente
 Otro amor, que en tí ser todo lo llena!

Romeo.

Pirarajá.

A Juan Torora

Aunque la imaginación
 está flaca y extenuada
 quiero nueva atroyada
 hacerle á mi inspiración,
 y si tal resolución
 ninguna mejora alcanza,
 si mi desengaño avanza
 sin poder hacerle juida
 me quedá.... el decir «q' en vida
 «siempre cabe una esperanza»!

Y mientras me quede aliento
 para alzar mi voz confusa
 no me ha de faltar excusa
 para cantar lo que siento,
 dando vida á un pensamiento
 que me dicta el corazón
 auxiliado por el son
 de la vihuela sonora
 que en tristes arpejos yora
 ¡mi crítica situación!

Situación muy tenebrosa
 creada por una pena
 tan amarga, q' envenena
 el corazón donde posa,
 pena cruel q' retoza
 siempre en las almas mejores,
 pena que engendra dolores
 haciendo hincapiè, si aflige,
 y á un corazón noble elije
 ¡para hijo de sus rigores!

Pena q' aun cuando al olvido
 echarla el hombre resuelve
 huye un rato, y despues vuelve
 como el pájaro á su nido,

...
 ¡pobre de mí! q' he nacido
 para ser el Rancho de eya
 en donde deja honda hueya
 cual la carreta pesada
 deja, cuando la bucyada
 á algun bañao atroya.

¡Que he de hacer! si con despecho
 no encuentra el alma acomodo
 ni consuelo, sobretodo

*si el parto viene derecho
á todo hay q' darle el pecho
sin dejarse avasavar
y cuando vea q' luchar
con el destino es en vano
le queda siempre al humano
¡la facultad de olvidar!*

*¡Olvidar! verbo variable
Que el hombre conjuga á veces
aunque sufra mil reveses
con carácter de un inborrable,
¡olvido! hondo é impenetrable
vicio de la humanidad
¡olvido! amarga verdad
severo juez q' condena
la memoria mala y buena
¡la virtud y la vanidad!*

*Después de estas reflexiones
tan confusas y complejas,
¡imitaciones á quejas
y espejos de mil razones!
vuelvo con mis empujones
á molestarlo; y no extraño
para que vd. con amañes
me diga por qué razón
«siempre es el noble varón
quien sufre mas desengaños».*

PICHINANGO.

La Jura

De la Constitución

(Para EL CRIOLLO)

La República Oriental del Uruguay se destaca altiva y soberana en el Continente Americano, á pesar de su juventud y pequeñez territorial, asombrando al mundo entero con los progresos de su cultura y ostentando ufána el valor de sus heroicos hijos que peleando con asombrosa bravura y constancia en defensa de la santa causa de la libertad, han sembrado de palmas la historia. — Ninguna de las demás naciones del Continente de Colón, conquistaron su libertad como la nuestra; emancipadas aquellas de la tutela del colonizador, fueron independientes, mas nuestra patria no, por que su suelo de rara hermosura y fecundidad, despertó la codicia de las naciones extranjeras que enviaron á ella sus ejércitos en són de conquista, los cuales desbastaron sus fértiles campiñas como lobos hambrientos, arrasando todo lo que encontraban á su paso. Las guerras se sucedieron á las guerras, y los orientales se vieron en la precisión de luchar

encarnizadamente durante cuatro lustros casi consecutivos en defensa de sus derechos y en cumplimiento del deber que les había impuesto el amor al terruño. El viejo Artigas vió con dolor su ejército diezmado, su bravo ejército que había vencido tan heroicamente en San José y Las Piedras, y se sintió abatido; completamente desanimado se retiró al Paraguay, buscando en aquella República hermana un asilo para su ancianidad. Pero felizmente uno de sus antiguos oficiales, Don Juan Antonio Lavalleja, supo suplirlo tan eficazmente al frente del ejército patriota — que llegó á costa de árdua labor á realizar la gran aspiración, el sueño dorado del anciano guerrero: ver el suelo nativo por que habían sido todas las visisitudes y los desvelos, constituido en República — como lo fué el 18 de Julio de 1830.

La efeméride del 18 de Julio es á mi humilde concepto la mas culminante de todas las uruguayas, por que ella evoca el recuerdo de aquel día en que fueron coronados los gigantescos esfuerzos de los indómitos hijos de nuestra patria querida, el día en que terminó en ella la lucha contra el villano usurpador que pretendió ensanchar sus dominios á costa de la pérdida de nuestra libertad.

Al recordar aquel día glorioso á todas luces, en que congregados los altos poderes de la nación presididos por el invicto Jefe de los Treinta y Tres, juraron observar y hacer observar fielmente la constitucion de la nueva República que se halla basada en toda justicia y reconoce al ciudadano sus sagrados derechos, y trabajar afanosamente todos los allí congregados por el engrandecimiento de la patria, que se habia hecho independiente á costa de tanta sangre como la que se habia derramado — al recordar, — decía, — ese día glorioso — quisiera prorrumpir en un himno de alabanzas y bendiciones, pero no puedo hacerlo á pesar de mi ardiente deseo, y solo me concreto á pronunciar estas palabras que mi torpe pluma escribe, incapaces de expresar la gratísima impresión que conmueve en estos instantes todo mi ser, pero, estas palabras mal coordinadas, son no obstante salidas del fondo de mi corazón, son la expresión de agradecimiento hacia aquellos adalides, que á costa de infinitos sacrificios nos legaron un tesoro justamente apreciado por todos los hombres de sano criterio: patria y libertad!

SATURNINO M. UTEDA.

Colonia, Julio 1902.

Renglones

La mujer es el emblema de la ternura y sentimiento: podrá en casos dados no ser justa, pero jamás inelmente.

El alma es una frágil navecilla que sin timón, se arrojó en el mar de las ilusiones, en cuyas aguas naufraga envolviéndose en el negro sudario del desengaño.

¿Que es el corazón?—insondable abismo, en cuyo fondo no puede penetrar la vista humana: ignorada región que el viajero de la tierra siendo dueño de ella no ha podido conocer todavía.

Cuando la idea no tiene en su apoyo el sentimiento, la voluntad no es firme: cuando el sentimiento no tiene en su apoyo la idea, la voluntad vacila, es inconstante.

Cada día de la existencia es una nueva página que el mortal añade al diario de su vida; y cada golpe que asesta sobre él la implacable mano del destino, es una fibra arrancada al humano corazón.

ESTRELLA.

Zapican 7-2.

Estudiantina "Santa Cecilia"

VELADA LITERARIO MUSICAL

18 de Julio de 1902.

PROGRAMA

Himno Nacional por el Coro

PRIMERA PARTE

- 1 *Discurso* por el Sr. José Vera Rojido
- 2 *Leyenda Polaca. Polonaise* por la Estudiantina
- 3 *Poesía* por la Sta. Mercedes Unzaga
- 4 *Rigoletto* (Quatuor) Violin, Mandolino y Piano por los Sr. Douat, Escudero y Peri
- 5 *Monólogo* por la Sta. Haydée Garmendia
- 6 *Sublime ideal*, Vals, coro.

SEGUNDA PARTE

- 1 *Estudiantina Sta. Cecilia*. Marcha
- 2 *Poesía* por la Sta. Delia Baubeta
- 3 *Lucrecia Borgia*: cantada por el Sr. Douat
- 4 *Celebre Capriccio* (Golinelli) Piano: Sta. Emma Garmendia
- 5 *Motivi Verdiani* Gran fantasía para Mandolinos y Piano
- 6 *Fru-fru*. Coro.

Coro y Estudiantina. Agustín Peri Direc-

tor. Mercedes Unzaga, Joaquina Valdenegro, María Pio, Haydée Garmendia, María Unzaga, Julia Muniz, Justina Claveria, Delia Baubeta Juana Tierno, Sofia Henry, Margarita Giacchino, Emma Garmendia; Andrés Escudero, Cirilo Douat, José Vera y Rojido.

NOTA La entrada para las familias es gratuita, pero intransferible.

Se venderán los palcos altos al precio de \$ 2.00 y los bajos \$ 1.50: Los caballeros podrán obtener la entrada al precio de 0.20. Esto para cubrir los gastos que origine el festival.

Teatro

Varias han sido las funciones que ha dado la compañía de costumbres nacionales que trabaja en el teatro Unión, y aunque el público no ha correspondido á los deseos de la empresa, esta ha puesto en escena obras de los mejores escritores nacionales, las cuales han sido muy bien desempeñadas, pues en el personal que compone la *troupe* hay artistas muy buenos, entre los que podíamos citar á Gutierrez, que en los papeles de *viejo* está irreprochable, y cualquiera que lo haya visto en *Nobleza Criolla* tendrá que confesar que el rol desempeñado por él no puede hacerse mejor; Seibane, es un protagonista estudioso que dá vida á los personajes á su cargo, lo que le valen muchos aplausos merecidos; Freccero, todo un criollo, á quien ayuda la buena entonación que el paisano dá á la palabra, dotándolo como artista conocedor del teatro nacional; Pati, Quintans, Filipino, y en general, todos ellos, hasta el mismo Musto que hace sus primeras salidas á la escena, desempeña un *Cocoliche* inmejorable.

Pero, lo repetimos, el público no ha correspondido á los esfuerzos que hacen los artistas por presentar lo mejor posible las mas recomendables obras del repertorio criollo.

Sin embargo, tenemos el firme convencimiento de que poco á poco irá aumentando el número de espectadores en esas representaciones, y así debe suceder, pues eso es nuestro, es nacional, son las costumbres de la campaña de nuestra patria.

Nosotros, como defensores de la tradición, rogamos la asistencia al teatro en las sucesivas funciones que nos ofrezca la compañía Musto, pues se pasan momentos agradabilísimos, no presenciando inmoralidades, (como lo cree la mayor parte de la sociedad) sino

aplaudiendo dramas y comedias, en que se representa la vida del campo, desde la fiesta del rancho donde se baila el alegre pericón, hasta las injusticias de la autoridad.

—Pierda el idado, mi jefe.

—Bueno, esto es todo cuanto por el momento tiene que mandarle

PÁNFILO.

Batallón de Dragones

—Teniente.

—Ordene, mi jefe.

—Como las tareas que hoy tengo yo no me dejarán tiempo para recorrer la sección, lo voy a mandar a Vd. a que haga mis veces y cumpla lo que le ordenaré. Como se trata de algunas citaciones a varios soldados que no se han presentado aun en el cuartel, puede que tenga que pasar mas de un mal rato, pero eso no importa; Vd. cumple mis órdenes.

—Esta muy bien.

—Primeramente va a la calle 18 y se estaciona en la callejuela San Francisco, que alli es seguro vera a Lucas S. Le participa que de orden superior, debe presentarse inmediatamente a la Jefatura de este cuartel, pues estando alistado no ha llenado esa obligación. Hace saber tal resolución a Beatriz F.

—Muy bien.

—Despues se dirige a la calle Sarandí, y en la puerta de un zaguan lo tomará en infraganti a Santiago Z. que estará en amoroso coloquio con Lia M; puede que él quiera resistirse pero usted no se me asuste y tráigalo sin falta. Primeramente lo convense con buenas maneras, diciéndole que sacrifique una tarde en atención a las obligaciones del cuartel; es él un buen soldado y no desconoce sus deberes, pero, es claro, como a todos nos disgusta que nos incomoden cuando estamos de *lata* con nuestras dragonas o novias, bien pudiera ser que hiciese resistencia.

—Cumpliré, mi jefe.

—Despues, como quien no quiere la cosa y silbando algun estilito para no dar a descenfiar, se viene por la esquina de las calles Solís y Cobolati, y alli, casi con toda seguridad, va a encontrar a José N. que estará recreándose en la contemplación de su prometida Aida.

Le da una corridita y me lo saca carpiendo derecho a la plaza, pues como es dia de retreta alli tiene que cumplir su obligación, y bien puede ser que hasta se olvide de la banda por recrear la vista. No deje de cumplir todo al pié de la letra ¿eh?

Apuntes

LA FIESTA DE LOS ÁRBOLES

El 18, dia grande entre los grandes de nuestra historia, es el dia fijado para celebrar entre nosotros la simpática fiesta de los árboles.

La comisión formada de elementos de vida y buena voluntad no desmaya a fin de que revistan mayor brillo, y no dudamos que el mas lisonjero exito coronará sus esfuerzos.

El sitio designado para la plantación es la avenida «Gral. Artigas» en una extensión de 500 metros, plantándose dos hileras, en zig-zag, de cada lado; al efecto la municipalidad ha hecho construir buenos alambrados con púas a fin de preservar los árboles de los animales.

Ojalá se cuiden bien esas plantas, y no suceda como en las anteriores que todo se dejó perder. No basta el alambrado, es necesario ponerle *tutores* a los arbolitos y arandelas a fin de evitar que las hormigas los destrocen, cuando empiezan a retoñar y además si el verano viene seco necesario es regarlos todos los dias; si así se hace y se continua la plantación en años venideros al cabo de 5 ó 6 años tendremos un hermoso paseo y que ademas tendrá para los niños que los plantaron el dulce recuerdo de esta fiesta.

OBRA MERITORIA

Hemos visto un precioso cuadro bordado en seda y pintado sobre raso, confeccionado por la Sta. Angela Ruiz y que la simpática artista donó a la Conferencia de S. Vicente, para ser rifado a beneficio de los pobres que socorre esa benemérita asociación.

Es doblemente meritoria la obra de la Sta. Ruiz, pues además de dedicar sus ratos de ocio al trabajo que honra, dedica ese trabajo a socorrer las necesidades del hermano que sufre abandonado por el mundo.

Ojalá que todas las Stas. de posición desahogada se ocupasen en tan bello pasatiempo, y las conferencias, esa obra tan grande como humilde, hija del apóstol más sublime, de abnegación y amor al prójimo por Dios, tendrían recursos abundantes para correr a la cabecera del enfermo, al desmantelado hogar del pobre vergonzante y aliviar aquellos dolores, con el óbolo del rico y las palabras de consuelo que

vale mas aún que la limosna, por que el oro es muy frío.

Hacedlo así, hijos de la patria de Artigas, que siempre vuestros abuelos fueron generosos y no se uiga que degeneramos!

SANDOVAL.

Necrológicas

Nuestra sociedad ha sido hondamente impresionada por el fallecimiento de tres distinguidas y venerables matronas.

D^a Concepción F. de Alba que falleció el martes, D^a Regina P. de Silveira y D^a Laureana B. de Perdomo que dejaron este valle de lágrimas el Viernes; son las tres queridas ancianas que bajan á la tumba lloradas por todos y dejan en el corazón un recuerdo dulcísimo.

Las virtudes practicadas con santo ardimiento son conocidas por todas y no es necesario que nuestra humilde pluma las ponga de relieve.

Que el Dios de Abraham, de Israel y de Jacob las halla recibido en su seno y pague con largueza, como tiene prometido, sus obras buenas y conceda á los que las lloran, el bálsamo del consuelo.

LUJAN CASTO NUÑEZ

Un niño de pocos dias, un angelito, hijo de nuestro buen amigo D. Marcos P. Nuñez, abandonó el mundo cuando apenas pisaba los dinteles.

A sus aflijidos padres nuestro pésame.

INVITACIÓN

La Comisión Especial que abajo firma, invita al vecindario de la localidad y de la campaña para hacer acto de presencia en la hermosa Fiesta del Arbol, á efectuarse el 18 del corriente, partiendo la comitiva de la Plaza Libertad á la 1 de la tarde en dirección á la gran Avenida «General Artigas», en donde verificarán la plantación de los árboles con sus propias manos, los alumnos de ambos sexos que concurren á las escuelas públicas y particulares de la ciudad.

Minas, Julio 11 de 1902.

Luis Ruy, Presidente—Angel Sánchez, Vice—Federico I. Leta, Tesorero—Luis Benvenuto—Valentín Astor—Ezequiel Perez—José M. Monfort—Sebastian B. Torres—Antonio Fusco—José M. Monfort (hijo)—Marcelino I. Pereira—José Vera Rojido—Francisco Milone—Inocencio Ro-

jido—Francisco Garmendia Vocales—Félix Taboada Bayolo, Secretario.

NOTA:—Oportunamente se dará á la publicidad el programa de la fiesta.

Felicidad doméstica

El hogar del Sr. Agustín Peri ha sido embellecido con la presencia de una hermosa niña que como angel de paz y amor les ha enviado el cielo.

Aunque retardado enviamos nuestras felicitaciones á los esposos Peri-Morandi.

** Un hermoso niño ha venido á llenar de gozo y alegría el hogar de los esposos Alonso-Henry y siendo además el primer fruto de bendición y que la mamá se encuentra bien, no hay para que decir que la dicha cierne allí sus alas.

Que no se empeñe jamás esa dicha y que Dios les conserve el chiquitin son nuestros votos.

ÓLEOS

El Jueves recibió el santo sacramento del Bautismo bajo el nombre de Maxima, la hijita de nuestro buen amigo Manuel Landeza.

Con tal motivo hubo en casa de la familia Vazquez una pequeña fiesta íntima.

A los padrinos D. Jose Vazquez Noguez y su esposa D^a Concepción Ll. de Vazquez, nuestros deseos de buena mano.

AVISO CON PREMIO

Por haberlo recibido tarde postergamos para el próximo número, la publicación de un aviso con valiosos premios.

GRATITUD

Los deudos de la finada D^a Concepción F. de Alba nos piden hagamos público su agradecimiento, hácia la personas que los acompañaron en su reciente duelo.

Taller de marmolería de Egisto Pellistri

CASA ESPECIAL EN TRABAJO PARA CEMENTERIOS, MONUMENTOS, URNAS, NICHOS, PANELES, LÁPIDAS, ETC., Á PRECIOS MÓDICOS.

construcción esmerada de balcones, pisos, escaleras, frisos y todo trabajo perteneciente al ramo.

18 de Julio esquina Casupá—Minas.

Avisos económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.

Adolfo Segovia

ESCRIBANO PUBLICO
Calle Marmaraja esq. Olimar
—MINAS—

**Tienda, Mercería, Almacén y
Ferretreía**

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

VELERIA Y JABONERIA
DE PEDRO ABAD

Calle 18 de Julio esquina Colón
Minas.

CONFITERIA "18 DE JULIO"
DE ISIDRO ESCUDERO

Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA
CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO
(Plaza Libertad)—Minas

Bernardo A. Perez
REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

TINTORERIA ITALIANA
DE CÁRMELO CRECENCIO

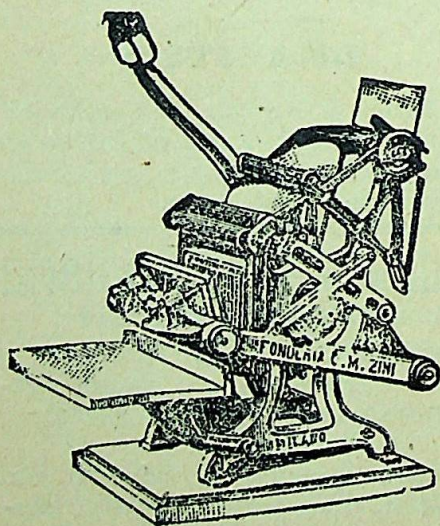
Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

AL SIGLO XX

Carpintería y Mueblería
DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.



LA IMPRENTA de «El Criollo»

ha recibido un excelente
surtido de tipo nuevo es-
pecial para tarjetas de
visita y participación de
enlace.

No se vende se regala

Precios nunca vistos

¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!

Gran Baratillo

Las Novedades

DE

ELISEO PEREZ

CALLE 18 DE JULIO ES' UINA 25 DE MAYO

De esta casa nadie sales sin comprar

"LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferrería, Talabartería y Zapatería

DE
ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.—Ventas al contado.

Calle Florida, esq. Treinta y Tres.—Minas.

Fábrica

De carruajes, jardineras y carro

DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidéz, prontitud y modicidad en los precios.—Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

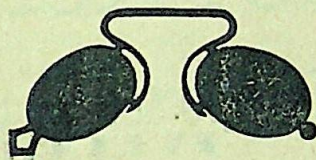
Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle 25 de Mayo número 175

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.

DISPONIBLE



"La Central"

GRANTienda, MERCERÍA Y ROPERÍA
de **PINTOS Hnos.**

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.—Géneros de todos los gustos.—Blondas, tules, puntillas, y toda clase de adorno Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

• Todos los Medicos de la República recomiendan mi Establecimiento Optico, y entre ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello, Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francisco Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche Orriol, Oriol Solé y Rodriguez, J. Calvis, J. M. Castro, Molins, Ochoa, etc. etc. El establecimiento tiene un optico con mas de 30 años de práctica en las Fábricas Italianas y Francesas.—Montevideo 18 de Julio N. 86—JUAN QUADRI Y CIA.—en Minas, Joyeria de Leopoldo M. Bonetti.—Se despachan prescripciones Medicas.

Tienda, Mercería y Ropería
DE
Luciano Alonso

ATENCIÓN

Hago saber à la clientela y al público en general que mi casa acaba de renovar el surtido de estación, pues el anterior habia sufrido gran merma debido à la mucha venta, prueba evidente de los módicos precios à que aquí se venden todos los artículos.

ESTACIÓN CENTRAL

Trasportes de Encomiendas, Equipajes, etc.

EN LA CIUDAD DE MONTEVIDEO

EN COMBINACIÓN CON EL FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

TARIFA—Radio: 20 Cuadras

De 1 à 10 kilos	\$ 0.10
» 11 » 20 »	» 0.15
» 21 » 40 »	» 0.20
» 41 » 60 »	» 0.30
» 61 » 100 »	» 0.50

Los bultos que excedan de 100 kilos, se trasportarán según trato convencional.

Para la entrega de bultos fuera de este radio y hasta 40 cuadras la tarifa será aumentada en 25 %.

Para la entrega ó recolección de bultos diariamente de un solo dueño—trato convencional.

TELÉFONO: «DE MONTEVIDEO» N.º 77

TELÉFONO: «LA COOPERATIVA» N.º 461